

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/535 AL COMISIEI**din 5 aprilie 2016****de modificare a anexei II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 în ceea ce privește rubrica referitoare la Singapore din lista țărilor terțe, a teritoriilor sau a părților acestora din care este autorizată introducerea în Uniune a cărnii proaspete****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman ⁽¹⁾, în special articolul 8 teza introductivă, articolul 8 alineatul (1) primul paragraf, articolul 8 alineatul (4) și articolul 9 alineatul (4),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 854/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a normelor specifice de organizare a controalelor oficiale privind produsele de origine animală destinate consumului uman ⁽²⁾, în special articolul 11 alineatul (1) și articolul 16,

având în vedere Decizia 97/132/CE a Consiliului din 17 decembrie 1996 privind încheierea Acordului dintre Comunitatea Europeană și Noua Zeelandă privind măsurile sanitare aplicabile în comerțul cu animale vii și produse de origine animală ⁽³⁾, în special articolul 4,

întrucât:

- (1) Directiva 2002/99/CE stabilește, printre altele, cerințele de sănătate animală pentru introducerea în Uniune a produselor de origine animală destinate consumului uman. În conformitate cu cerințele respective, introducerea acestor produse în Uniune trebuie să fie autorizată doar din țările terțe care apar pe o listă întocmită de către Comisie.
- (2) Directiva 2002/99/CE prevede, de asemenea, că pot fi stabilite reguli și o certificare pentru tranzit.
- (3) Acordul dintre Comunitatea Europeană și Noua Zeelandă privind măsurile sanitare aplicabile în comerțul cu animale vii și produse de origine animală, anexat la Decizia 97/132/CE (denumit în continuare „acordul”), prevede stabilirea de garanții pentru introducerea de carne proaspătă provenind din Noua Zeelandă care sunt echivalente celor prevăzute de legislația Uniunii, în special de Directiva 2002/99/CE și de Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei ⁽⁴⁾. Echivalența pentru carnea proaspătă în ceea ce privește sănătatea publică și sănătatea animală a fost stabilită astfel cum se prevede în anexa V la acord.
- (4) Regulamentul (UE) nr. 206/2010 stabilește, printre altele, condițiile pentru introducerea în Uniune a transporturilor de carne proaspătă. În acest scop, în partea 1 din anexa II la regulamentul menționat se stabilește o listă de țări terțe, teritorii sau părți ale acestora din care pot fi introduse în Uniune astfel de transporturi, precum și modelele de certificate sanitar-veterinare care trebuie să însoțească transporturile respective, ținând seama de orice condiții specifice sau garanții suplimentare cerute.
- (5) Noua Zeelandă este inclusă în partea 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 ca țară autorizată pentru introducerea în Uniune de transporturi de carne proaspătă de bovine, ovine și porcine domestice, de solipede domestice, de animale de crescătorie și animale sălbatice nedomestice din ordinul *Artiodactyla* și de animale de crescătorie și animale sălbatice nedomestice din familiile *Suidae*, *Tayassuidae* sau *Tapiridae*.

⁽¹⁾ JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁽²⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 206.

⁽³⁾ JO L 57, 26.2.1997, p. 4.

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) nr. 206/2010 al Comisiei din 12 martie 2010 de stabilire a unor liste de țări terțe, teritorii sau părți ale acestora autorizate să introducă în Uniunea Europeană anumite animale și carne proaspătă, precum și a cerințelor de certificare sanitar-veterinară (JO L 73, 20.3.2010, p. 1).

- (6) La intrarea în Uniune, transporturile respective trebuie să fie însoțite de modelele de certificate sanitar-veterinare corespunzătoare, astfel cum sunt stabilite în partea 2 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, fără a aduce atingere cerințelor specifice privind certificarea prevăzute în acordurile încheiate de Uniune cu țări terțe. În ceea ce privește transporturile respective din Noua Zeelandă, astfel de cerințe sunt prevăzute în anexa V la acord și în modelul de certificat sanitar-veterinar prevăzut în anexa I la Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/1901 a Comisiei ⁽¹⁾.
- (7) Noua Zeelandă caută un mod mai rapid de a transporta carnea proaspătă către Uniune pentru o utilizare mai eficientă a acesteia, având în vedere termenul său de valabilitate. Prin urmare, Noua Zeelandă intenționează să transporte carnea cu avionul până în Singapore, să o descarce din mijloacele de transport aerian, având posibilitatea de a o depozita temporar într-o unitate autorizată din zona dedicată controalelor vamale din aeroportul din Singapore, să o reîncarce în aceeași unitate și să o transporte în tranzit prin teritoriul Republicii Singapore până la portul de plecare, pentru a fi transportată cu un portcontainer din Singapore către Uniune.
- (8) Prin urmare, Singapore a solicitat autorizația de a introduce în Uniune transporturi de carne proaspătă provenind din Noua Zeelandă, care îndeplinesc condițiile pentru a fi introduse în Uniune și care au ca destinație Uniunea, pentru a permite descărcarea, depozitarea, reîncărcarea și tranzitarea prin Singapore a unor astfel de transporturi.
- (9) La momentul plecării din Noua Zeelandă, carnea proaspătă în cauză trebuie să respecte cerințele specifice de sănătate publică și animală pentru introducerea în Uniune. Autoritatea competentă din Singapore a instituit controale și proceduri privind importul pentru a se asigura că descărcarea, depozitarea, reîncărcarea și tranzitul prin Singapore nu va afecta respectarea acestor cerințe.
- (10) În martie 2015, Comisia a efectuat un audit în Singapore, în scopul de a evalua și de a colecta informații privind controalele la import efectuate de către autoritățile competente din Singapore și procedura de tranzit stabilită în ceea ce privește autorizarea solicitată. Pe baza rezultatelor auditului, Comisia a concluzionat că controalele la import și procedurile de tranzit puse în aplicare de autoritățile competente din Singapore oferă garanții satisfăcătoare pentru a asigura integritatea și siguranța transporturilor de carne proaspătă provenind din Noua Zeelandă, în special în ceea ce privește cerințele de sănătate animală și publică.
- (11) Pentru a certifica respectivele controale la import și proceduri de tranzit, un certificat sanitar-veterinar ar trebui să fie emis de către autoritatea competentă din Singapore și să fie prezentat ulterior la punctul de control la frontiera de introducere în Uniune. În acest scop, se elaborează un model de certificat sanitar-veterinar „NZ-TRANSIT-SG”.
- (12) Acordul stabilește norme specifice privind certificarea, controalele la frontieră și taxele de inspecție pentru importurile din Noua Zeelandă, care se aplică, de asemenea, în cazul transporturilor aflate în tranzit prin Singapore.
- (13) Acordul permite ca certificatele să fie furnizate pe cale electronică pentru produsele din Noua Zeelandă exportate în Uniune, prin intermediul sistemului electronic integrat al Uniunii („TRACES”) instituit prin Decizia 2003/24/CE a Comisiei ⁽²⁾.
- (14) Pentru a se alinia la cerințele de certificare electronică pentru Noua Zeelandă, astfel cum sunt prevăzute în anexa VII la acord și în Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/1901, modelul de certificat sanitar-veterinar „NZ-TRANSIT-SG” ar trebui să fie stabilit în TRACES.
- (15) La intrarea în Uniune, transporturile ar trebui să fie însoțite atât de modelul de certificat sanitar-veterinar corespunzător eliberat de autoritatea competentă din Noua Zeelandă, cât și de modelul de certificat sanitar-veterinar „NZ-TRANSIT-SG” eliberat de autoritatea competentă din Singapore în TRACES, în conformitate cu anexa la prezentul regulament.
- (16) Prin urmare, este adecvat să se modifice partea 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010, în vederea adăugării rubricii referitoare la Singapore în lista țărilor terțe, a teritoriilor sau a părților acestora care trebuie să fie autorizate pentru introducerea în Uniune a transporturilor de carne proaspătă provenind din Noua Zeelandă, având ca destinație Uniunea și care sunt descărcate, reîncărcate și transportate în tranzit, cu sau fără depozitare, prin Singapore.

⁽¹⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/1901 a Comisiei din 20 octombrie 2015 de stabilire a normelor de certificare și a unui model de certificat sanitar pentru importul în Uniune de transporturi de animale vii și de produse de origine animală provenind din Noua Zeelandă și de abrogare a Deciziei 2003/56/CE (JO L 277, 22.10.2015, p. 32).

⁽²⁾ Decizia 2003/24/CE a Comisiei din 30 decembrie 2002 privind dezvoltarea unui sistem informatic veterinar integrat (JO L 8, 14.1.2003, p. 44).

- (17) În plus, este adecvat să se modifice partea 2 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 pentru a adăuga modelul de certificat sanitar-veterinar „NZ-TRANZIT-SG” în lista modelelor de certificate sanitar-veterinare.
- (18) Prin urmare, părțile 1 și 2 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 ar trebui modificate în consecință.
- (19) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Statele membre pot autoriza introducerea produselor vizate de certificatul prevăzut la punctul 2 litera (b) din anexa la prezentul regulament numai dacă certificatul respectiv emis de autoritatea competentă din Singapore și certificatul sanitar-veterinar emis de autoritatea competentă din Noua Zeelandă au fost emise după 26 aprilie 2016.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 aprilie 2016.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010 se modifică după cum urmează:

1. În partea 1, după rubricile referitoare la Rusia și El Salvador, se introduce următoarea rubrică referitoare la Singapore:

„SG – Singapore (*)	SG-0	Întreaga țară	NZ-TRANSIT-SG (**)				
---------------------	------	---------------	--------------------	--	--	--	--

(*) Numai pentru carnea proaspătă provenind din Noua Zeelandă, a cărei introducere în Uniune de către Noua Zeelandă este autorizată, care este însoțită de modelul corespunzător de certificat sanitar-veterinar emis de autoritatea competentă din Noua Zeelandă, care are ca destinație Uniunea și care este descărcată, cu sau fără depozitare, și reîncărcată într-o unitate autorizată în cursul tranzitului prin Singapore.

(**) La intrarea în Uniune, transporturile trebuie să fie însoțite atât de acest model de certificat sanitar-veterinar emis în TRACES de către autoritatea competentă din Singapore, cât și de modelul corespunzător de certificat sanitar-veterinar pentru importul de carne proaspătă emis de autoritatea competentă din Noua Zeelandă, care poate fi inclus în TRACES de către autoritatea competentă din Singapore.”

2. Partea 2 se modifică după cum urmează:

- (a) În lista modelelor de certificate sanitar-veterinare, după modelul „EQW” se introduce modelul următor:

„NZ-TRANSIT-SG”	Model de certificat sanitar-veterinar numai pentru tranzit prin Singapore cu descărcarea, posibila depozitare și reîncărcarea cărnii proaspete provenind din Noua Zeelandă, a cărei introducere în Uniune de către Noua Zeelandă este autorizată, care îndeplinește condițiile pentru introducere și care are ca destinație Uniunea.”
-----------------	---

- (b) După modelul de certificat sanitar-veterinar „EQW”, se introduce următorul model de certificat sanitar-veterinar:

„Model NZ-TRANSIT-SG

ȚARA:

Certificat sanitar-veterinar pentru UE

Partea I: Detalii privind transportul expedit	I.1. Expeditor Numele Adresa Țara Tel.		I.2. Numărul de referință al certificatului		I.2.a.		
			I.3. Autoritatea competentă centrală				
			I.4. Autoritatea competentă locală				
	I.5. Destinatar Numele Adresa Țara Tel.		/				
	I.7. Țara de de origin e	Codul ISO SG	I.8. Regiunea de origine	Cod	I.9. Țara de destinație	Codul ISO	I.10.
	I.11. Locul de origine Numele Adresa		Numărul de aprobare		/		
	I.13. Locul de încărcare Adresa		I.14. Data plecării		Ora plecării		
	I.15. Mijloc de transport Avion <input type="checkbox"/> Navă <input type="checkbox"/> Vagon de cale ferată <input type="checkbox"/> Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/> Identificare: Documentul:		I.16. PIF de intrare în UE		/		
			I.17. Numărul (numerele) CITES				
	I.18. Descrierea mărfurilor				I.19. Codul mărfurilor (codul SA)		
					I.20. Cantitate		
	I.21. Temperatura produsului Ambientală <input type="checkbox"/> Refrigerat <input type="checkbox"/> Congelat <input type="checkbox"/>				I.22. Numărul de pachete		
	I.23. Numărul sigiliului/containerului				I.24. Tipul de ambalare		
I.25. Mărfuri certificate pentru: Consum uman <input type="checkbox"/>							
I.26.			I.27. Pentru import sau admitere în UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Identificarea mărfurilor							
Specie (denumire științifică)	Natura mărfurilor	Numărul de autorizare al unităților		Numărul de pachete	Greutatea netă		
		Abator	Unitate de tranzare	Depozit frigorific			

ȚARA

Model NZ-TRANSIT-SG

ȚARA		Model NZ-TRANSIT-SG	
II.	Informații de sănătate	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
Partea II: Certificare	II.1 Certificat de sănătate publică		
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific următoarele: carnea proaspătă descrisă în partea I:		
	II.1.1.	provine din Noua Zeelandă și introducerea sa în Uniune este autorizată, astfel cum se prevede în partea 1 din anexa II la Regulamentul (UE) nr. 206/2010; și	
	II.1.2.	are ca destinație Uniunea și este însoțită de un certificat sanitar-veterinar întocmit în conformitate cu modelul prevăzut în anexa I la Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/1901 a Comisiei ⁽¹⁾ , emis de autoritatea competentă din Noua Zeelandă, cu numărul de referință al certificatului; și	
	II.1.3	în cursul tranzitului a fost descărcată, depozitată, reîncărcată și transportată în conformitate cu cerințele relevante prevăzute în secțiunea I, respectiv V din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 853/2004; și	
	II.1.4	în timpul tuturor etapelor tranzitului a fost ținută separat de produsele animale care nu îndeplinesc condițiile pentru a fi importate în Uniune; și	
	II.1.5	îndeplinește condițiile pentru a fi importată în Uniune.	
	II.2 Certificat de tranzit		
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific că transportul de carne proaspătă descrisă în partea I:		
	II.2.1	a sosit în zona destinată controalelor vamale din aeroportul din Singapore în cutii cu cel puțin un sigiliu inviolabil aplicat pe ambalajul exterior al fiecărei cutii într-un mod care să nu permită deschiderea cutiilor fără ca cel puțin un sigiliu să fie distrus sau deteriorat; și	
II.2.2	imediat după descărcarea din avion, a fost supus controlului documentelor și al identității și, dacă este cazul, unui control fizic ⁽²⁾ de către autoritatea competentă din Singapore; și		
II.2.3	a fost depozitat într-o unitate autorizată în zona destinată controalelor vamale din Singapore ⁽³⁾ ; și		
II.2.4	a fost reîncărcat într-un container frigorific într-o unitate autorizată din zona destinată controalelor vamale din Singapore, sub supravegherea autorității competente din Singapore; și		
containerul frigorific:			
II.2.5	a fost sigilat de către autoritatea vamală din Singapore, în vederea transportului de la unitatea autorizată la portul maritim din Singapore; și		
II.2.6	a fost sigilat de către autoritatea competentă din Singapore, în vederea transportului de la unitatea autorizată până la sosirea la primul post de inspecție la frontieră al Uniunii.		
Note			
Prezentul certificat vizează următoarele mărfuri constând în carne proaspătă provenind din Noua Zeelandă, a cărei introducere în Uniune de către Noua Zeelandă este autorizată, care este însoțită de modelul corespunzător de certificat sanitar-veterinar emis de autoritatea competentă din Noua Zeelandă, care are ca destinație Uniunea și care este descărcată, reîncărcată și tranzitată, cu sau fără depozitare, prin Singapore:			
— carne proaspătă, inclusiv carne tocată, provenind de la:			
1.	bovine domestice (inclusiv speciile <i>Bubalus</i> și <i>Bison</i> și hibridii acestora);		
2.	ovine domestice (<i>Ovis aries</i>) sau caprine domestice (<i>Capra hircus</i>);		
3.	porcine domestice (<i>Sus scrofa</i>);		
4.	solipede domestice (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> și hibridii acestora);		

ȚARA

Model NZ-TRANSIT-SG

II. Informații de sănătate	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
<p>— carne proaspătă, exceptând organele și carnea tocată, provenind de la:</p> <p>5. animale nedomestice de crescătorie din ordinul <i>Artiodactyla</i> [altele decât bovinele (inclusiv speciile <i>Bison</i> și <i>Bubalus</i> și hibridii acestora), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i> și <i>Tayassuidae</i>] și din familiile <i>Rhinocerotidae</i> și <i>Elephantidae</i>;</p> <p>6. animale nedomestice sălbatice din ordinul <i>Artiodactyla</i> [altele decât bovinele (inclusiv speciile <i>Bison</i> și <i>Bubalus</i> și hibridii acestora), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i> și <i>Tayassuidae</i>] și din familiile <i>Rhinocerotidae</i> și <i>Elephantidae</i>;</p> <p>7. animale nedomestice de crescătorie aparținând familiei <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> sau <i>Tapiridae</i>;</p> <p>8. animale nedomestice sălbatice aparținând familiei <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> sau <i>Tapiridae</i>.</p> <p>Carnea proaspătă cuprinde toate părțile animalului care sunt potrivite pentru consumul uman, fie în stare proaspătă, fie refrigerate sau congelate.</p>		
Partea I:		
<p>— Rubrica de referință I.7: Țara de origine este aici țara de expediție: Singapore.</p>		
<p>— Rubrica de referință I.11: Locul de origine: denumirea, adresa și numărul de autorizare al unității de expediție din Singapore.</p>		
<p>— Rubrica de referință I.15: Trebuie să se menționeze numărul de înregistrare (vagoane de tren sau container și camioane), numărul zborului (avion) sau denumirea (navă). În cazul descărcării și reincărcării, expeditorul trebuie să informeze PIF de la intrarea în Uniune.</p>		
<p>— Rubrica de referință I.19: Se utilizează codul SA adecvat: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09, 05.04 sau 15.02.</p>		
<p>— Rubrica de referință I.20: Se indică greutatea brută totală și greutatea netă totală.</p>		
<p>— Rubrica de referință I.23: Pentru containere: Numărul containerului și numărul sigiliului aplicat de către autoritatea competentă din Singapore la finalizarea reincărcării.</p>		
<p>— Rubrica de referință I.28: Natura mărfurilor: a se menționa «carcasă întreagă», «parte laterală a carcasei», «sferturi de carcasă», «bucăți» sau «carne tocată». Numărul de autorizare: indicați unitățile autorizate din Noua Zeelandă.</p>		
Partea II:		
<p>(¹) Pentru transporturile de carne proaspătă pentru care echivalența a fost stabilită în temeiul Acordului dintre Comunitatea Europeană și Noua Zeelandă (Decizia 97/132/CE a Consiliului), modelul corespunzător de certificat sanitar-veterinar este prevăzut în anexa I la Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/1901 a Comisiei din 20 octombrie 2015 de stabilire a normelor de certificare și a unui model de certificat sanitar pentru importul în Uniune de transporturi de animale vii și de produse de origine animală provenind din Noua Zeelandă și de abrogare a Deciziei 2003/56/CE.</p>		
<p>(²) În cazuri excepționale care prezintă un risc la adresa sănătății animale sau a sănătății publice sau când se suspectează existența unor nereguli, trebuie efectuate controale fizice suplimentare.</p>		
<p>(³) Se elimină în cazul în care transportul a fost reincărcat fără depozitare.</p>		
<p>Medic veterinar oficial</p> <p>Nume (cu majuscule): _____ Calificarea și titlul: _____</p> <p>Data: _____ Semnătura: " _____</p> <p>Ștampila: _____</p>		